



Installation Guide

Fiery proServer, version 7.0

This document describes how to install the Fiery proServer.

It is intended for customers who are installing the Fiery proServer without the assistance of a qualified technician.

This document covers the following topics:

- Checking the site conditions
- Installing the furniture
- Connecting the Fiery proServer
- Licensing the Fiery XF software
- Setting up the Fiery XF software
- Completing the installation

Checking the site conditions

Before you install the Fiery proServer, check the site conditions.

Printer readiness

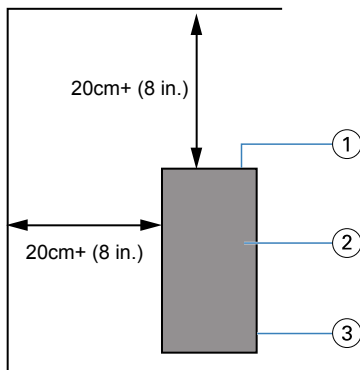
- Is the printer configured for use with the Fiery proServer? For the correct settings, see the documentation that accompanies the printer.
- Is adequate space available near the printer for the Fiery proServer?
- Does the printer require service or adjustments?

Before you install the Fiery proServer, print the printer color test page. If the quality of the test page indicates that the printer needs adjustment, complete the necessary service to the printer.

- Make sure that there is sufficient space for the Fiery proServer and optional furniture (if present).

There should be sufficient space for the cables at the back and sides of the Fiery proServer.





1	Back panel
2	Fiery proServer
3	Side panel

Network

- Make sure that the network is available at the time of installation.
- Before you connect the Fiery proServer, verify with the IT administrator that the network is functioning.

When the site is ready, installation of the Fiery proServer takes about three hours. Ensure that the IT administrator is available during the installation for network connectivity.

Equipment downtime and impact on the network can be minimized if the IT administrator installs a network connector for the Fiery proServer and confirms network functionality with the connector in place before the Fiery proServer installation.

Installing the furniture

Furniture to hold the Fiery proServer is provided with your Fiery proServer.

Unpack the large box containing the furniture. Using the assembly instructions included with the accessory kit, complete the following tasks:

- Assemble the furniture.
- Install the Fiery proServer in the furniture.
- Attach the monitor to the top of the Fiery proServer.
- Place the keyboard in the keyboard tray on the underside of the furniture table top.
- Place the mouse on the table top.

Connecting the Fiery proServer

After unpacking the Fiery proServer package, connect the Fiery proServer to the network.

For information on connecting Fiery proServer cables and components to your company network and starting the Fiery proServer, see *Fiery proServer Quick Start Guide*, included in your accessory box.

Setting the language on the Fiery proServer

You can change the language of the system.

When you first start the Fiery proServer, after logging in, you can setup the language. You can also change the language later.

Note: The language change takes up to 15 minutes to complete. When the language change is in progress, it cannot be aborted.

The language change is applied to the operating system and keyboard, Fiery Server Control, and the Fiery XF server.

- 1 In the Windows taskbar, start Fiery System Tools.
- 2 Select the language from the Language Setup drop-down menu.
- 3 Or click Change system language in the Fiery System Tools window, and select a language from Language Setup drop-down menu.

If you change the language, you need to restart the system.

- 4 Click Restart.

The Fiery XF software also has its own language setting which overrides the language setting made for the Fiery proServer. For more information, see the *Quick Start Guide*.

Activating the Fiery XF software license

On first time connection to Fiery XF software, you must activate the license.

Make sure you have your License Activation Code (LAC), which is shipped with your Fiery proServer. The LAC is required to activate the software. Store your LAC so that it is available for future reference, in case of deactivation. Select and copy it after or during activation and then paste it into a text document, store that on a network drectory, or on a USB flash drive.

The Fiery XF software comes pre-installed with Command WorkStation on the Fiery proServer. Different instructions will be provided, depending on whether the Fiery proServer is connected to the internet or not.

- 1 Start the Fiery proServer.
- 2 In the Fiery proServer Configuration window, click Activate software.
- 3 Select Activate if you have a LAC, and follow the on-screen instructions.
- 4 Click Migrate if you are upgrading from a legacy dongle-protected Fiery server and follow the on-screen instructions.

The LAC will be downloaded from within the application during the migration workflow.

You can always check the status of licenses or manage licenses in Server Manager > Server > License/Contract.

To open the license activation browser after first-time setup, open Fiery Server Control from the Windows taskbar and select Manage Licenses.

Setting up the Fiery XF server

The Fiery proServer comes with the Fiery XF software and Command WorkStation already installed.

After activating the license for the Fiery XF software and restarting Fiery proServer, the Fiery Server Control icon in the status area of the Windows taskbar changes from red to green. This indicates that the Fiery XF server is running.

The Fiery XF software starts automatically whenever you power on the Fiery proServer.

Make sure that your software is up to date before setting up the Fiery XF server. For more information on setting up the Fiery XF server, see the *Quick Start Guide*.

Updating the software of the Fiery XF server

Check for software updates to make sure your software is up to date.

To update the software, the Fiery proServer must be connected to the Internet. It is essential to ensure that you have the latest version of the software installed on your computer. A notification appears at the bottom of the Fiery XF server window when a free-of-charge update is available. The notification remains until you have updated your system.

- 1 Exit the Fiery XF server and Command WorkStation.
- 2 Click the Fiery Server Control icon in the taskbar, and click Fiery Online Updater. The Updater dialog box appears.
- 3 Click Next. A dialog box with a list of currently available software updates appears. It indicates which update files are available and also gives information about file size and version number.
- 4 Select the check boxes of the updates you want to install, and click Next.
- 5 Follow the on-screen instructions to download the updated files, and to complete installation.
- 6 Restart your computer, if prompted to do so. For more information, see *Fiery Command WorkStation Help*.

Using Fiery Software Manager for application updates

Fiery Software Manager is installed automatically with Fiery XF software and manages any available updates of Command WorkStation or Fiery Color Profiler Suite.

After installation, the Fiery Software Manager icon is displayed by default on the Windows desktop:

- In the computer system tray
- In Start > Fiery > Fiery Software Manager

Fiery Software Manager displays the versions of the Fiery workflow applications that are installed and a list of available user software that can be downloaded. You can check for updates of the user software and specify a number of preferences for managing updates.

- 1 Double-click the Fiery Software Manager icon.
- 2 Click the Preferences icon at the bottom left of the Fiery Software Manager window.

3 Select one of the following:

- Launch at login (default setting): Fiery Software Manager automatically checks for updates and notifies you if any are available.
- Show additional features:
 - Download server language packages for additional language support.
 - To install the Fiery API, download the Fiery Integration Package.
- Help EFI improve its software: Allows EFI to collect anonymous usage data from Fiery applications.

4 To download any updates to software, click Download next to the name of the software and follow the on-screen instructions.

Completing the installation

To complete the installation of the Fiery proServer, do the following:

- Save a backup of the Fiery proServer system to a USB drive, network share, or external hard disk drive. The system backup enables you to restore the system to an earlier state in case of a problem. The backup procedure may take up to one hour, depending on the backup medium used and the volume of job data. It is recommended that you save backups at regular intervals. For more information, see the *User Guide*.
- Configure the connection to the printer, as described in the *Quick Start Guide*.



Guide d'installation

Fiery proServer version 7.0

Ce document explique comment installer le Fiery proServer.

Il a été pensé pour les clients réalisant l'installation du Fiery proServer sans l'aide d'un technicien qualifié.

Ce document aborde les sujets suivants :

- Vérification des conditions du site
- Installation des meubles
- Connexion du Fiery proServer
- Activation de la licence du Fiery XF software
- Configuration du Fiery XF software
- Fin de l'installation

Vérification des conditions du site

Avant d'installer le Fiery proServer, vérifiez les conditions du site.

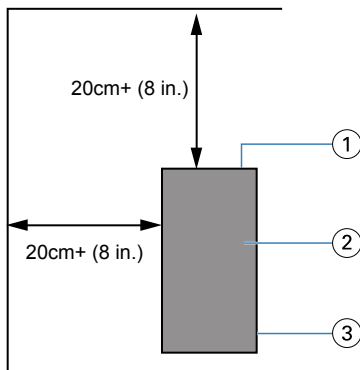
État de l'imprimante

- L'imprimante est-elle configurée pour une utilisation avec le Fiery proServer ? Pour connaître les paramètres appropriés, consultez la documentation fournie avec celle-ci.
- Y a-t-il assez d'espace disponible pour le Fiery proServer à proximité de l'imprimante ?
- L'imprimante nécessite-t-elle une maintenance ou des réglages ?

Avant d'installer le Fiery proServer, imprimez la page de test couleur de l'imprimante. Si la qualité de la page de test indique que l'imprimante a besoin d'un réglage, effectuez les opérations nécessaires.

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour le Fiery proServer et le meuble en option (le cas échéant).

Un espace suffisant devra être prévu pour les câbles à l'arrière et sur les côtés du Fiery proServer.



1	Panneau arrière
2	Fiery proServer
3	Panneau latéral

Réseau

- Assurez-vous que le réseau est disponible au moment de l'installation.
- Avant de connecter le Fiery proServer, vérifiez avec l'administrateur informatique que le réseau fonctionne.

Lorsque le site est prêt, l'installation du Fiery proServer nécessite environ trois heures. Assurez-vous que l'administrateur informatique est disponible durant l'installation pour assurer la connectivité du réseau.

Les temps d'arrêt des équipements et l'impact sur le réseau peuvent être réduits si l'administrateur informatique installe un connecteur réseau pour le Fiery proServer et confirme le bon fonctionnement du réseau une fois le connecteur en place, avant l'installation du Fiery proServer.

Installation des meubles

Le meuble d'installation du Fiery proServer est fourni avec votre Fiery proServer.

Déballer la grande boîte contenant le meuble. À l'aide des instructions de montage fournies dans le kit d'accessoires, effectuez les tâches suivantes :

- Montez le meuble.
- Installez le Fiery proServer dans le meuble.
- Fixez l'écran sur la partie supérieure du Fiery proServer.
- Placez le clavier sur le plateau prévu à cet effet situé sur le côté inférieur du plateau du meuble.
- Placez la souris sur le plateau du meuble.

Connexion du Fiery proServer

Après avoir déballé le package Fiery proServer, connectez le Fiery proServer au réseau.

Pour plus d'informations sur la connexion des câbles et des composants du Fiery proServer au réseau de votre société, et sur le démarrage du Fiery proServer, reportez-vous au *Guide de démarrage rapide* du Fiery proServer qui se trouve dans votre boîte d'accessoires.

Réglage de la langue sur le Fiery proServer

Vous pouvez changer la langue du système.

Lors de la première ouverture de Fiery proServer, après l'ouverture de session, vous pouvez configurer la langue. Vous pourrez également changer la langue ultérieurement.

Remarque : Le changement de langue peut prendre jusqu'à 15 minutes. Lorsque le changement de langue est en cours, il ne peut pas être abandonné.

Le changement de langue s'applique au système d'exploitation et au clavier, Fiery Server Control et au Fiery XF server.

- 1 Dans la barre des tâches Windows, démarrez Fiery System Tools.
- 2 Sélectionnez la langue dans le menu déroulant Configuration de la langue
- 3 Ou cliquez sur Modifier la langue du système dans la fenêtre Fiery System Tools et sélectionnez une langue dans le menu déroulant de Configuration de la langue.

Si vous changez la langue, vous devez redémarrer le système.

- 4 Cliquez sur Redémarrer.

Fiery XF software possède également son propre paramètre de langue qui remplace le paramètre de langue défini pour Fiery proServer. Pour plus d'informations, reportez-vous *au Guide de démarrage rapide*.

Activation de la licence du Fiery XF software

Lors de la première connexion à Fiery XF software, vous devez activer la licence.

Assurez-vous que votre code d'activation de licence (LAC) est fourni avec votre Fiery proServer. Le LAC est nécessaire pour activer le logiciel. Mettez soigneusement votre LAC de côté afin qu'il soit disponible pour une référence ultérieure, en cas de désactivation. Sélectionnez et copiez le LAC après ou pendant l'activation, puis collez-le dans un document texte, que vous enregistrerez sur un répertoire réseau ou sur une clé USB.

Le Fiery XF software est préinstallé avec Command WorkStation sur le Fiery proServer. Les instructions varient selon que le Fiery proServer est connecté à Internet ou non.

- 1 Démarrez le Fiery proServer.
- 2 Dans la fenêtre Configuration du Fiery proServer, cliquez sur Activer logiciel.
- 3 Sélectionnez Activer si vous disposez d'un LAC et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- 4 Cliquez sur Migrer si vous effectuez une mise à niveau à partir d'un serveur Fiery hérité protégé par un dongle et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Le LAC sera téléchargé depuis l'application pendant le flux de production de migration.

Vous pouvez toujours vérifier le statut des licences ou gérer les licences dans Server Manager > Serveur > Licence/Contrat.

Pour ouvrir le navigateur d'activation de licence après la configuration initiale, ouvrez Fiery Serveur Control à partir de la barre des tâches Windows et sélectionnez Gérer les licences.

Configuration du Fiery XF server

Le Fiery proServer est fourni avec Fiery XF software et Command WorkStation déjà installés.

Après avoir activé la licence pour le Fiery XF software et redémarré Fiery proServer, l'icône Fiery Server Control dans la zone d'état de la barre des tâches Windows passe du rouge au vert. Cela indique que le Fiery XF server s'exécute.

Le Fiery XF software démarre automatiquement lorsque vous mettez le Fiery proServer sous tension.

Assurez-vous que votre logiciel est à jour avant de configurer le Fiery XF server. Pour plus d'informations sur la configuration du Fiery XF server, reportez-vous au *Guide de démarrage rapide*.

Mise à jour du logiciel du Fiery XF server

Recherchez les mises à jour logicielles pour vous assurer que votre logiciel est à jour.

Pour mettre à jour le logiciel, le Fiery proServer doit être connecté à Internet. Il est essentiel de disposer de la version la plus récente du logiciel installée sur votre ordinateur. Une notification apparaît en bas de la fenêtre Fiery XF server lorsqu'une mise à jour gratuite est disponible. La notification reste jusqu'à ce que vous ayez mis à jour votre système.

- 1 Quittez le Fiery XF server et la Command WorkStation.
- 2 Cliquez sur l'icône Fiery Server Control dans la barre des tâches, puis cliquez sur Programme de mise à jour Fiery Online.
La boîte de dialogue Programme de mise à jour s'affiche.
- 3 Cliquez sur Suivant.
Une boîte de dialogue répertoriant les mises à jour logicielles disponibles s'affiche. Elle indique quels fichiers de mise à jour sont disponibles et fournit également des informations concernant la taille des fichiers et le numéro de version.
- 4 Cochez les cases des mises à jour que vous souhaitez installer et cliquez sur Suivant.
- 5 Suivez les instructions à l'écran pour télécharger les fichiers mis à jour et les installer.
- 6 Si on vous le demande, redémarrez votre ordinateur.
Pour plus d'informations, voir *l'aide de la Fiery Command WorkStation*.

Utilisation de Fiery Software Manager pour les mises à jour d'applications

Fiery Software Manager est automatiquement installé avec le logiciel Fiery XF et gère les mises à jour disponibles de Command WorkStation ou de Fiery Color Profiler Suite.

Après l'installation, l'icône Fiery Software Manager s'affiche par défaut sur le bureau Windows :

- Dans la zone de notification de l'ordinateur
- Dans Démarrer > Fiery > Fiery Software Manager

Fiery Software Manager affiche les versions des applications du flux de production Fiery installées et une liste de logiciels utilisateur disponibles qui peuvent être téléchargés. Vous pouvez rechercher les mises à jour du logiciel utilisateur et définir des préférences pour la gestion des mises à jour.

- 1 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Fiery Software Manager.

- 2 Cliquez sur l'icône des Préférences en bas à gauche de la fenêtre Fiery Software Manager.
- 3 Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - Lancer à l'ouverture de la session (paramètre par défaut) : Fiery Software Manager vérifie automatiquement la présence de mises à jour et vous informe de leur disponibilité.
 - Afficher les fonctions supplémentaires :
 - Télécharger les packs de langues du serveur pour la prise en charge de langues supplémentaires.
 - Pour installer l'API Fiery, téléchargez le Fiery Integration package.
 - Aider EFI à améliorer ses logiciels : Permet à EFI de collecter des données d'utilisation anonymes à partir des applications Fiery.
- 4 Pour télécharger les mises à jour du logiciel, cliquez sur Télécharger en regard du nom du logiciel et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Fin de l'installation

Procédez comme suit pour terminer l'installation du Fiery proServer :

- Enregistrez une sauvegarde du système Fiery proServer sur un lecteur USB, un partage réseau ou un disque dur externe. La sauvegarde du système vous permet de restaurer le système à un état antérieur en cas de problème. La procédure de sauvegarde peut prendre jusqu'à une heure, en fonction du support utilisé et du volume des données des travaux. Nous vous recommandons d'enregistrer les sauvegardes régulièrement. Pour plus d'informations, voir le *Guide de l'utilisateur*.
- Configurez la connexion à l'imprimante, comme décrit dans le *Guide de démarrage rapide*.



Guida all'installazione

Fiery proServer versione 7.0

Questo documento descrive come installare Fiery proServer.

È rivolto ai clienti che installano Fiery proServer senza l'assistenza di un tecnico qualificato.

Il presente documento comprende gli argomenti seguenti:

- Verifica delle condizioni del luogo di installazione
- Installazione del mobile
- Collegamento di Fiery proServer
- Licenza di Fiery XF software
- Configurazione di Fiery XF software
- Completamento dell'installazione

Verifica delle condizioni del luogo di installazione

Prima di installare Fiery proServer, verificare le condizioni del luogo di installazione.

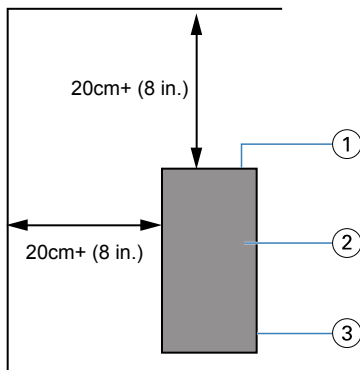
Stato della stampante

- La stampante è stata configurata per l'uso con Fiery proServer? Per le impostazioni corrette, vedere la documentazione fornita con la stampante.
- Lo spazio disponibile accanto alla stampante è adeguato per Fiery proServer?
- La stampante necessita di interventi di manutenzione o regolazione?

Prima di installare Fiery proServer, stampare la pagina di test dei colori della stampante. Se la qualità della pagina di test indica la necessità di eseguire regolazioni sulla stampante, procedere con i necessari interventi.

- Accertarsi che vi sia spazio sufficiente per Fiery proServer e il mobiletto opzionale (se presente).

Nella parte posteriore e ai lati di Fiery proServer deve essere presente uno spazio adeguato al posizionamento dei cavi.



1	Pannello posteriore
2	Fiery proServer
3	Pannello laterale

Rete

- Accertarsi che al momento dell'installazione la rete sia disponibile.
- Prima di collegare Fiery proServer, verificare il funzionamento della rete con l'amministratore IT.

Una volta preparata l'area, sono necessarie circa tre ore per l'installazione di Fiery proServer. Assicurarsi che durante l'installazione l'amministratore IT sia disponibile a eseguire la verifica della connettività di rete.

È possibile ridurre al minimo i tempi di fermo dei dispositivi e il relativo impatto sulla rete facendo installare all'amministratore IT un connettore di rete per Fiery proServer e verificando, prima dell'installazione di Fiery proServer, la funzionalità di rete con il connettore in posizione.

Installazione del mobile

Il mobile che contiene Fiery proServer è fornito insieme a Fiery proServer.

Estrarre il mobile dalla scatola grande. Consultare le istruzioni di montaggio fornite con il kit di accessori e fare quanto segue:

- Montare il mobile.
- Installare Fiery proServer nel mobile.
- Fissare il monitor alla parte superiore di Fiery proServer.
- Collocare la tastiera sul relativo supporto presente sotto il piano del mobile.
- Collocare il mouse sul piano del mobile.

Collegamento di Fiery proServer

Dopo aver disimballato Fiery proServer, collegare Fiery proServer alla rete.

Per informazioni sul collegamento di cavi e componenti di Fiery proServer alla rete aziendale e sull'avvio di Fiery proServer, vedere la *Guida rapida* di Fiery proServer inclusa nella confezione.

Configurazione della lingua su Fiery proServer

È possibile modificare la lingua di sistema.

La prima volta che si avvia Fiery proServer, dopo l'accesso, è possibile impostare la lingua. È possibile modificare la lingua anche successivamente.

Nota: Per effettuare la modifica della lingua occorrono un massimo di 15 minuti. Quando è in corso la modifica della lingua, non è possibile annullare il processo.

La modifica della lingua viene applicata al sistema operativo e alla tastiera, a Fiery Server Control e a Fiery XF server.

- 1 Nella barra delle applicazioni di Windows, selezionare Fiery System Tools.
- 2 Selezionare la lingua dal menu a discesa di Configurazione lingua.
- 3 Oppure fare clic su Modifica la lingua di sistema nella finestra Fiery System Tools e selezionare una lingua dal menu a discesa Configurazione lingua.

Se si modifica la lingua, è necessario riavviare il sistema.

- 4 Fare clic su Riavvia.

Fiery XF software include impostazioni della lingua proprie che sostituiscono quelle configurate per Fiery proServer. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida Introduttiva*.

Attivazione della licenza di Fiery XF software

È necessario attivare la licenza al primo collegamento a Fiery XF software.

Accertarsi di avere a disposizione il codice di attivazione della licenza (LAC) fornito con Fiery proServer. Il codice LAC è necessario per attivare il software. Conservare il codice LAC per averlo a disposizione per consultazioni future in caso di disattivazione. Selezionare e copiare il codice durante o dopo l'attivazione, quindi incollarlo in un documento di testo, conservando quest'ultimo in una cartella di rete oppure in un'unità flash USB.

Fiery XF software viene fornito con Command WorkStation già installato su Fiery proServer. A seconda dello stato di connessione a Internet di Fiery proServer, verranno fornite istruzioni diverse.

- 1 Avviare Fiery proServer.
- 2 Nella finestra di dialogo Configurazione di Fiery proServer, fare clic su Attiva software.
- 3 Se si dispone di un codice LAC, selezionare Attiva e seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.
- 4 Se si sta eseguendo l'aggiornamento da un server precedente di Fiery protetto da chiave hardware, fare clic su Migra e seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

Durante il flusso di lavoro di migrazione, il codice LAC verrà scaricato dall'interno dell'applicazione.

È possibile monitorare lo stato delle licenze o gestirle da Server Manager > Server > Licenza/Contratto.

Per aprire il browser di attivazione della licenza dopo la configurazione iniziale, aprire Fiery Server Control dalla barra delle applicazioni di Windows e selezionare Gestione licenze.

Configurazione di Fiery XF server

Fiery proServer è fornito con Fiery XF software e Command WorkStation già installati.

Una volta attivata la licenza per Fiery XF software ed effettuato il riavvio di Fiery proServer, l'icona di Fiery Server Control nell'area di stato della barra delle applicazioni di Windows cambia da rossa a verde. Ciò indica che Fiery XF server è in esecuzione.

Fiery XF software si avvia automaticamente nel momento in cui si accende Fiery proServer.

Assicurarsi che il software sia aggiornato prima di configurare Fiery XF server. Per ulteriori informazioni sulla configurazione di Fiery XF server, consultare la *Guida rapida*.

Aggiornamento del software di Fiery XF server

Verificare la disponibilità di aggiornamenti software per assicurarsi che sia aggiornato.

Per aggiornare il software, è necessario che Fiery proServer sia collegato a Internet. È fondamentale accertarsi di avere la versione più aggiornata del software installata sul computer. Una notifica appare nella parte inferiore della finestra Fiery XF server quando è disponibile un aggiornamento gratuito. La notifica resta in evidenza finché non viene aggiornato il sistema.

- 1 Uscire da Fiery XF server e Command WorkStation.
- 2 Fare clic sull'icona Fiery Server Control nella barra delle applicazioni, quindi fare clic sul Programma di aggiornamento online Fiery.
Viene visualizzata la finestra di dialogo del Programma di aggiornamento.
- 3 Fare clic su Avanti.
Viene visualizzata una finestra di dialogo con un elenco degli aggiornamenti software attualmente disponibili. Vengono indicati i file di aggiornamento disponibili e fornite informazioni sulle dimensioni dei file e sul numero di versione.
- 4 Selezionare le caselle di controllo corrispondenti agli aggiornamenti che si desidera installare e fare clic su Avanti.
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor per scaricare i file aggiornati e completare l'installazione.
- 6 Se richiesto, riavviare il computer.
Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida di Fiery Command WorkStation*.

Utilizzare Fiery Software Manager per gli aggiornamenti dell'applicazione

Fiery Software Manager viene installato automaticamente con Fiery XF e gestisce tutti gli aggiornamenti disponibili di Command WorkStation o di Fiery Color Profiler Suite.

Dopo l'installazione, per impostazione predefinita, l'icona di Fiery Software Manager viene visualizzata sul desktop di Windows:

- Nella barra delle applicazioni del computer
- In Start > Fiery > Fiery Software Manager

Fiery Software Manager visualizza le versioni delle applicazioni installate per i flussi di lavoro Fiery e l'elenco dei software utente disponibili per essere scaricati. È possibile controllare la disponibilità di aggiornamenti per il software utente e specificare un numero di preferenze per la gestione degli aggiornamenti.

- 1 Fare doppio clic sull'icona di Fiery Software Manager.
- 2 Fare clic sull'icona Preferenze in basso a sinistra nella finestra Fiery Software Manager.
- 3 Selezionare una delle seguenti opzioni:
 - Avvia al login (impostazione predefinita): Fiery Software Manager controlla automaticamente l'eventuale disponibilità di aggiornamenti e invia la notifica.
 - Mostra caratteristiche aggiuntive:
 - consente di scaricare i pacchetti di lingue del server che forniscono il supporto di altre lingue.
 - Per installare l'API di Fiery, scaricare Fiery Integration Package.
 - Aiuta EFI a migliorare il suo software: Consente a EFI di raccogliere dati di utilizzo anonimi dalle applicazioni Fiery.
- 4 Per scaricare tutti gli aggiornamenti del software, fare clic su Scarica accanto al nome del software e seguire le istruzioni sul monitor.

Completamento dell'installazione

Per completare l'installazione di Fiery proServer, procedere come segue:

- Salvare una copia di backup del sistema di Fiery proServer in un'unità USB, una cartella condivisa in rete o un disco fisso esterno. Il backup del sistema consente di ripristinare il sistema a uno stato precedente in caso di problemi. La procedura di backup può richiedere fino a un'ora, a seconda del supporto utilizzato e del volume dei dati dei lavori. Si consiglia di salvare delle copie di backup a intervalli regolari. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida per l'utente*.
- Configurare il collegamento alla stampante come descritto nella *Guida rapida*.



Installationshandbuch

Fiery proServer, Version 7.0

In diesem Dokument wird beschrieben, wie man den Fiery proServer installiert.

Es richtet sich an Kunden, die den Fiery proServer ohne Unterstützung eines qualifizierten Servicetechnikers installieren.

In diesem Dokument werden die folgenden Themen behandelt:

- Die Bedingungen am Aufstellort prüfen
- Gestell anbringen
- Den Fiery proServer verbinden
- Lizenzierung der Fiery XF software
- Fiery XF software einstellen
- Installation abschließen

Die Bedingungen am Aufstellort prüfen

Bevor Sie den Fiery proServer installieren, müssen Sie die Bedingungen am Aufstellort überprüfen.

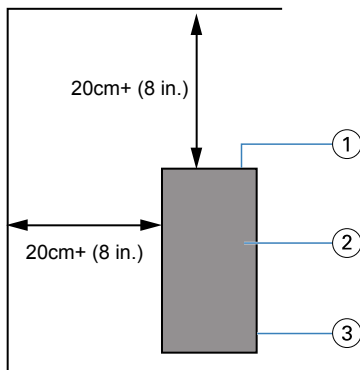
Druckerbereitschaft

- Ist der Drucker für die Verwendung mit dem Fiery proServer konfiguriert? Die richtigen Einstellungen finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem Drucker.
- Ist ausreichend Platz in der Nähe des Druckers für den Fiery proServer vorhanden?
- Braucht der Drucker einen Service oder müssen Anpassungsmaßnahmen durchgeführt werden?

Bevor Sie die den Fiery proServer installieren, drucken Sie zuerst die Druckerfarbttestseite. Wenn die Qualität der Testseite zeigt, dass Druckeranpassungen durchgeführt werden müssen, führen Sie bitte den erforderlichen Service aus.

- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für den Fiery proServer und optionale Möbelstücke (falls vorhanden) vorhanden ist.

Es sollte ausreichend Platz für die Kabel an der Rückseite und an den Seiten des Fiery proServers vorhanden sein.



1	Rückseite
2	Fiery proServer
3	Seitenwand

Netzwerk

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzwerk zum Installationszeitpunkt funktioniert.
- Bevor Sie die den Fiery proServer anschließen, holen Sie sich beim IT-Administrator die Bestätigung, dass das Netzwerk funktionsfähig ist.

Wenn der vorgesehene Standort bereit ist, dauert die Installation von Fiery proServer etwa drei Stunden. Stellen Sie sicher, dass der IT-Administrator während des Installationsprozesses verfügbar ist, um die Netzwerkkonnektivität zu gewährleisten.

Ausfallzeiten und Auswirkungen auf das Netzwerk können minimiert werden, wenn der IT-Administrator vor der Installation des Fiery proServers einen Netzwerkanschluss für den Fiery proServer anbringt und Funktionalität des Anschlusses bestätigt.

Gestell anbringen

Das Gestell, das den Fiery proServer halten soll, kommt zusammen mit Ihrem Fiery proServer geliefert.

Packen Sie die große Box aus, in der sich das Gestell befindet. Verwenden Sie die Aufbauanleitung, die im Zubehörsatz enthaltenen ist, und führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Bauen Sie das Gestell zusammen.
- Stellen Sie den Fiery proServer in das Gestell.
- Befestigen Sie den Monitor oben auf den Fiery proServer.
- Setzen Sie die Tastatur auf die Tastaturablage, die sich an der Unterseite der Tischoberfläche befindet.
- Legen Sie die Maus auf die Tischoberfläche.

Den Fiery proServer verbinden

Nachdem Sie den Fiery proServer entpackt haben, schließen Sie den Fiery proServer an das Netzwerk an.

Weitere Hinweise in Sachen Anschluss von Fiery proServer-Kabeln und -Komponenten an Ihr Unternehmensnetzwerk und wie man den Fiery proServer startet, finden Sie in der Fiery proServer-*Kurzanleitung*, die in der Zubehörbox zu finden ist.

Sprache auf dem Fiery proServer festlegen

Sie können die Systemsprache ändern.

Wenn Sie den Fiery proServer zum ersten Mal starten, können Sie die Sprache festlegen, nachdem Sie sich angemeldet haben. Sie können die Sprache auch später ändern.

Hinweis: Die Änderung der Sprache dauert etwa 15 Minuten. Im Prozess der Sprachänderung kann dieser Vorgang nicht abgebrochen werden.

Die Sprachänderung wird auf das Betriebssystem und die Tastatur sowie auf Fiery Server Control und den Fiery XF server angewandt.

- 1 Klicken Sie in der Windows-Taskleiste auf Fiery System Tools starten.
- 2 Wählen Sie die Sprache im Dropdown-Menü Sprach-Setup.
- 3 Oder klicken Sie auf Systemsprache ändern im Fenster Fiery System Tools und wählen Sie von dort aus eine Sprache im Dropdown-Menü Sprach-Setup aus.

Wenn Sie die Sprache ändern, müssen Sie das System neu starten.

- 4 Klicken Sie auf Neu starten.

Die Fiery XF software hat auch eine eigene Spracheinstellung, die Vorrang gegenüber den Spracheinstellungen für Fiery proServer hat. Weitere Informationen finden Sie in der *Kurzanleitung*.

Aktivierung der Fiery XF software-Lizenz

Bei der ersten Verbindung mit der Fiery XF software müssen Sie die Lizenz aktivieren.

Vergewissern Sie sich, dass Sie über den Lizenzaktivierungscode (LAC) verfügen, der zusammen mit Ihrem Fiery proServer kommt. Der Lizenzaktivierungscode (LAC) ist erforderlich, um die Software zu aktivieren. Bewahren Sie den LAC auf, damit er für zukünftige Referenzzwecke verfügbar ist, falls es zu einer Deaktivierung kommt. Wählen und kopieren Sie während oder nach dem Aktivierungsverfahren den Lizenzcode und fügen Sie diesen in ein Textdokument ein. Diese Datei können Sie dann auf Netzwerkverzeichnis oder auf einem USB-Flashlaufwerk.

Die Fiery XF software kommt mit vorinstallierter Command WorkStation auf dem Fiery proServer. Es werden verschiedene Anweisungen zur Verfügung gestellt, in Abhängigkeit davon, ob der Fiery proServer mit dem Internet verbunden ist oder nicht.

- 1 Starten Sie den Fiery proServer.
- 2 Klicken Sie im Fenster Fiery proServer-Konfiguration auf Software aktivieren.
- 3 Wählen Sie Aktivieren, wenn Sie den LAC haben und folgen Sie den angezeigten Anweisungen.

- 4** Klicken Sie auf Migration, wenn Sie ein Upgrade von einem Dongle-geschützten Fiery Server machen, und folgen Sie dann den angezeigten Anweisungen.

Der Lizenzaktivierungscode (LAC) wird aus der Anwendung während des Migrationsworkflows heruntergeladen.

Im Server Manager > Server > Lizenz/Vertrag können Sie zu jeder Zeit Lizenzen verwalten oder den Lizenzstatus nachprüfen.

Um den Lizenzaktivierungsbrowser nach der erstmaligen Einstellung zu öffnen, öffnen Sie in der Symbolleiste „Fiery Server Control“ und klicken Sie dann auf Lizenzen verwalten.

Fiery XF server einstellen

Der Fiery proServer kommt mit bereits vorinstallierter Fiery XF software und Command WorkStation.

Nachdem die Lizenz für die Fiery XF software aktiviert und der Fiery proServer neu gestartet wurde, ändert sich das Symbol Fiery Server Control im Statusbereich der Windows-Taskleiste von rot auf grün. Dies bedeutet, dass der Fiery XF server ausgeführt wird.

Die Fiery XF software startet automatisch, wenn Sie den Fiery proServer einschalten.

Vergewissern Sie sich, dass die Software auf dem aktuellen Stand ist, bevor Sie den Fiery XF server einrichten. Weitere Informationen zum Einrichten des Fiery XF servers, finden Sie in der *Kurzanleitung*.

Software des Fiery XF servers aktualisieren

Prüfen Sie, ob es Software-Aktualisierungen gibt, um sicherzustellen, dass die Software auf dem neusten Stand ist.

Um die Software zu aktualisieren, muss der Fiery proServer einen Internetzugang haben. Es ist wichtig, sicherzustellen, dass Sie die neueste Version der Software auf Ihrem Computer haben. Eine Nachricht erscheint am unteren Rand des Fiery XF server-Fensters, wenn eine kostenlose Aktualisierung verfügbar ist. Die Nachricht wird solange angezeigt, bis Sie Ihr System aktualisiert haben.

- 1** Verlassen Sie den Fiery XF server und die Command WorkStation.
- 2** Klicken Sie auf das Symbol Fiery Server Control in der Taskleiste und daraufhin auf Fiery Online-Aktualisierung. Das Dialogfeld Aktualisierung wird angezeigt.
- 3** Klicken Sie auf Weiter. Daraufhin wird ein Dialogfeld mit den aktuell verfügbaren Softwareaktualisierungen angezeigt. Es zeigt an, welche Aktualisierungsdateien verfügbar sind samt Informationen zur Dateigröße und Versionsnummer.
- 4** Aktivieren Sie die Kontrollkästchen der zu installierenden Aktualisierungen, und klicken Sie auf Weiter.
- 5** Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die aktualisierten Dateien herunterzuladen und die Installation durchzuführen.
- 6** Starten Sie den Computer neu, wenn Sie dazu aufgefordert werden. Weitere Hinweise finden Sie in der *Hilfe zu Fiery Command WorkStation*.

Fiery Software Manager für Anwendungsaktualisierungen verwenden

Fiery Software Manager wird automatisch mit Fiery XF installiert und verwaltet alle verfügbaren Aktualisierungen der Command WorkStation oder Fiery Color Profiler Suite.

Nach der Installation wird das Fiery Software Manager-Symbol standardmäßig auf dem Windows-Desktop angezeigt:

- In der Taskleiste
- Unter Start > Fiery > Fiery Software Manager

Der Fiery Software Manager zeigt die Version der Fiery Workflow-Anwendungen, die installiert sind, und eine Liste der verfügbaren Anwendersoftware, die heruntergeladen werden kann. Sie können für die Anwendersoftware nach Aktualisierungen suchen und mehrere Präferenzen für die Vorgehensweise bei Updates festlegen.

- 1 Doppelklicken Sie auf das Symbol Fiery Software Manager.
- 2 Klicken Sie unten links im Fenster Fiery Software Manager auf das Symbol Voreinstellungen.
- 3 Wählen Sie aus Folgendem aus:
 - Bei Anmeldung starten (Standardeinstellung): Fiery Software Manager prüft automatisch, ob Aktualisierungen verfügbar sind, und benachrichtigt Sie, wenn dies der Fall ist.
 - Weitere Funktionen anzeigen:
 - Laden Sie Serversprachpakete für die Unterstützung zusätzlicher Sprachen herunter.
 - Um die Fiery-API zu installieren, laden Sie das Fiery Integration Package herunter.
 - EFI bei der Verbesserung der Software unterstützen – Mit dieser Option erlauben Sie EFI das Sammeln anonymer Nutzungsdaten aus den Fiery-Anwendungen.
- 4 Um alle Aktualisierungen für die Software herunterzuladen, klicken Sie auf Herunterladen neben dem Namen der Software und folgen Sie den Bildschirmanweisungen.

Installation abschließen

Um die Installation des Fiery proServers abzuschließen, führen Sie folgende Schritte aus:

- Erstellen Sie eine Sicherungskopie des Fiery proServer-Systems auf einem USB-Laufwerk, einem Netzwerk oder einer externen Festplatte. Mithilfe der Sicherungskopie können Sie das System auf einen früheren Zustand zurücksetzen, falls ein Problem auftreten sollte. Die Sicherung kann bis zu einer Stunde dauern, in Abhängigkeit vom verwendeten Sicherungsdatenträger und der Mänge an Druckauftragsdaten. Es wird empfohlen, in regelmäßigen Abständen Sicherungskopien zu erstellen. Weitere Informationen finden Sie in der *Benutzeranleitung*.
- Konfigurieren Sie die Verbindung zum Drucker, wie es in der *Kurzanleitung* beschrieben ist.



Guía de instalación

Fiery proServer, versión 7.0

Este documento describe cómo instalar el Fiery proServer.

Está destinado a los clientes que llevan a cabo la instalación del Fiery proServer sin la ayuda de un técnico cualificado.

En este documento se tratan los temas siguientes:

- Comprobación de las condiciones de la ubicación
- Instalación del mueble
- Conexión del Fiery proServer
- Activación de la licencia del Fiery XF software
- Configuración del Fiery XF software
- Finalización de la instalación

Comprobación de las condiciones de la ubicación

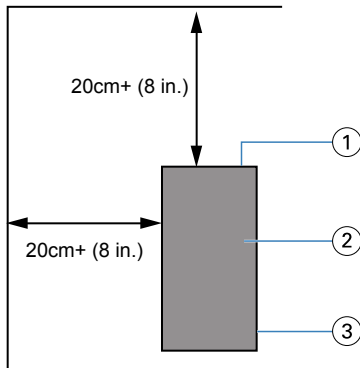
Antes de instalar el Fiery proServer, compruebe las condiciones de la ubicación.

Disposición de la impresora

- ¿Está la impresora configurada para su uso con el Fiery proServer? Para llevar a cabo una correcta configuración, consulte la documentación que se suministra con la impresora.
- ¿Hay suficiente espacio disponible cerca de la impresora para el Fiery proServer?
- ¿La impresora necesita servicio técnico o algún ajuste?

Antes de instalar el Fiery proServer, imprima la página de prueba de color de la impresora. Si la calidad de la página de prueba indica que es necesario ajustar la impresora, lleve a cabo las tareas de servicio necesarias.

- Asegúrese de que haya suficiente espacio para el Fiery proServer y el mueble opcional (si lo hay).
Debe haber suficiente espacio para los cables por la parte trasera y a los lados del Fiery proServer.



1	Panel posterior
2	Fiery proServer
3	Panel lateral

Red

- Asegúrese de que la red esté disponible en el momento de la instalación.
- Antes de conectar el Fiery proServer, compruebe con el administrador de sistemas que la red funciona correctamente.

Una vez la ubicación esté lista, la instalación del Fiery proServer tarda unas tres horas. Asegúrese de que el administrador de sistemas esté presente durante la instalación para supervisar la conectividad de la red.

El tiempo de inactividad y el impacto en la red pueden minimizarse si el administrador de sistemas instala un conector de red para el Fiery proServer y confirma la funcionalidad de la red al conector antes de la instalación del Fiery proServer.

Instalación del mueble

El mueble para sostener el Fiery proServer, se proporciona con el Fiery proServer.

Desembale la caja grande que contiene el mueble. Siga las instrucciones de montaje que se incluyen en el kit de accesorios y complete las siguientes tareas:

- Monte el mueble.
- Instale el Fiery proServer en el mueble.
- Fije el monitor a la parte superior del Fiery proServer.
- Coloque el teclado en la bandeja destinada a este fin situada debajo de la mesa del mueble.
- Coloque el ratón sobre la mesa.

Conexión del Fiery proServer

Después de desembalar el paquete del Fiery proServer, conecte el Fiery proServer a la red.

Para obtener información acerca de la conexión de los cables y componentes del Fiery proServer a la red de su empresa y de cómo iniciar el Fiery proServer, consulte la *Guía de inicio rápido* de Fiery proServer que se incluye en la caja de accesorios.

Configuración del idioma en el Fiery proServer

Puede cambiar el idioma del sistema.

Puede configurar el idioma cuando inicie el Fiery proServer por primera vez, una vez iniciada la sesión. También puede cambiar el idioma posteriormente.

Nota: El cambio de idioma puede tardar hasta 15 minutos en completarse. Cuando el cambio de idioma está en proceso, no puede anularse.

El cambio de idioma se aplicará al sistema operativo, al teclado, a Fiery Server Control y al Fiery XF server.

- 1 En la barra de tareas de Windows, inicie Fiery System Tools.
- 2 Seleccione el idioma del menú desplegable Configuración de idioma.
- 3 Si no, haga clic en Cambiar idioma del sistema en la ventana de Fiery System Tools y seleccione un idioma del menú desplegable Configuración de idioma.

Si cambia el idioma, es necesario reiniciar el sistema.

- 4 Haga clic en Reiniciar.

El Fiery XF software también cuenta con su propia configuración de idioma, que modifica la configuración de idioma establecida para el Fiery proServer. Para obtener más información, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Activación de la licencia de Fiery XF software

Debe activar la licencia durante la primera conexión a Fiery XF software.

Asegúrese de que dispone de su código de activación de licencia (LAC), suministrado con su Fiery proServer. El LAC es necesario para la activación del software. Guarde su LAC de modo que esté disponible para futuras referencias, en caso de desactivación. Selecciónelo y realice una copia durante o después de la activación y, a continuación, péguelo en un documento de texto y guárdelo en un directorio de red o en una unidad flash USB.

El Fiery XF software incluye Command WorkStation previamente instalado en el Fiery proServer. Se proporcionarán diferentes instrucciones en función de si Fiery proServer está conectado a Internet o no.

- 1 Inicie el Fiery proServer.
- 2 En la ventana Configuración de Fiery proServer, haga clic en Activar software.
- 3 Seleccione Activar si dispone de un LAC y siga las instrucciones de la pantalla.
- 4 Haga clic en Migrar si está actualizando una versión anterior del servidor Fiery con llave de protección y siga las instrucciones de la pantalla.

El LAC se descargará desde la aplicación durante el flujo de trabajo de migración.

Puede comprobar el estado de las licencias o administrarlas en Server Manager > Servidor > Licencia/contrato.

Para abrir el buscador de activación de licencia después de la primera configuración, abra Fiery Server Control desde la barra de tareas de Windows y seleccione Administrar licencias.

Configuración del Fiery XF server

El Fiery proServer incluye el Fiery XF software y Command WorkStation ya instalados.

Después de activar la licencia del Fiery XF software y reiniciar Fiery proServer, el icono Control del servidor Fiery del área de estado de la barra de tareas de Windows cambia de rojo a verde. Esto indica que se está ejecutando Fiery XF server.

El Fiery XF software se inicia automáticamente al encender el Fiery proServer.

Compruebe que el software está actualizado antes de configurar el Fiery XF server. Para obtener más información acerca de la configuración del Fiery XF server, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Actualización del software Fiery XF server

Compruebe las actualizaciones de software para asegurarse de que su software está actualizado.

Para actualizar el software, el Fiery proServer debe estar conectado a Internet. Es muy importante que disponga de la última versión del software instalado en su equipo. Aparecerá una notificación en la parte inferior de la ventana del Fiery XF server siempre que haya una actualización gratuita disponible. La notificación será visible hasta que haya actualizado su sistema.

- 1 Salga de Fiery XF server y de Command WorkStation.
- 2 Haga clic en el icono Fiery Server Control de la barra de tareas y, a continuación, haga clic en el Actualizador en línea de Fiery.
Aparece el cuadro de diálogo Actualizador.
- 3 Haga clic en Siguiente.
Aparecerá un cuadro de diálogo con una lista de las actualizaciones de software disponibles. Se muestran los archivos de actualización disponibles y, además, ofrece información sobre el tamaño y el número de versión de los archivos.
- 4 Seleccione las casillas de verificación de las actualizaciones que desee instalar y haga clic en Siguiente.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar los archivos instalados y completar la instalación.
- 6 Reinicie su equipo, si así se le solicita.
Para obtener más información, consulte la *Ayuda de Fiery Command WorkStation*.

Uso de Fiery Software Manager para actualizar las aplicaciones

Fiery Software Manager se instala automáticamente con el software Fiery XF y administra las actualizaciones disponibles de Command WorkStation o de Fiery Color Profiler Suite.

Después de la instalación, el icono de Fiery Software Manager se muestra por omisión en el escritorio de Windows:

- En la bandeja del sistema informático
- En Inicio > Fiery > Fiery Software Manager

Fiery Software Manager muestra las versiones de Aplicaciones de flujo de trabajo de Fiery que están instaladas y una lista de software de usuario disponible que se puede descargar. Puede buscar actualizaciones del software del usuario y especificar un número de preferencias para gestionar las actualizaciones.

- 1 Haga doble clic en el icono de Fiery Software Manager.
- 2 Haga clic en el icono Preferencias en la parte inferior izquierda de la ventana Fiery Software Manager.
- 3 Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Iniciar al iniciar una sesión (valor por omisión): Fiery Software Manager verifica automáticamente si hay actualizaciones y, en tal caso, se le informa.
 - Mostrar funciones adicionales:
 - Descargue los paquetes de idioma del servidor para obtener compatibilidad con idiomas adicionales.
 - Para instalar Fiery API, descargue Fiery Integration Package.
 - Ayudar a EFI a mejorar su software: permite que EFI recopile datos de uso anónimos de aplicaciones Fiery.
- 4 Para descargar las actualizaciones del software, haga clic en Descargar junto al nombre del software y siga las instrucciones de la pantalla.

Finalización de la instalación

Para completar la instalación del Fiery proServer, haga lo siguiente:

- Guarde una copia de seguridad del sistema del Fiery proServer en una unidad USB, en una ubicación de red compartida o en un disco duro externo. La copia de seguridad le permitirá restaurar el sistema a un estado anterior si surge un problema. El procedimiento para realizar la copia de seguridad puede llevar una hora, según el soporte utilizado y el volumen de datos de los trabajos. Se recomienda guardar copias de seguridad periódicamente. Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario*.
- Configure la conexión a la impresora tal y como se describe en la *Guía de inicio rápido*.



安装指南

Fiery proServer, 7.0 版

本文档介绍如何安装 Fiery proServer。

它适用于在没有合格技术员的帮助下安装 Fiery proServer 的客户。

本文档包含以下主题：

- 检查现场条件
- 安装机架
- 连接 Fiery proServer
- 许可 Fiery XF software
- 设置 Fiery XF software
- 执行安装

检查现场条件

请在安装 Fiery proServer 之前检查现场条件。

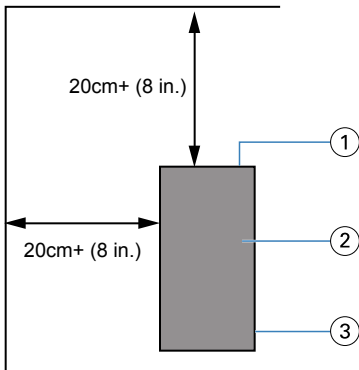
打印机准备工作

- 打印机是否已配置好与 Fiery proServer 一起使用？有关正确的设定，请参阅打印机随附的文档。
- 打印机旁边是否留有足够的空间给 Fiery proServer？
- 打印机是否需要维修或调整？

请在安装 Fiery proServer 之前，打印打印机颜色测试页。如果测试页的质量表明打印机需要调整，则对打印机进行必要的维修。

- 确保 Fiery proServer 和可选机架（如果有）有足够的空间。

Fiery proServer 后面和两侧应当留有足够的空间放置电缆。



1	后面板
2	Fiery proServer
3	侧板

网络

- 确保安装期间网络可用。
- 连接 Fiery proServer 之前，向 IT 管理员核实网络正在运行。

当现场准备就绪后，需要大约 3 个小时的时间来安装 Fiery proServer。在安装期间务必有 IT 管理员确保网络连通。

如果 IT 管理员在安装 Fiery proServer 之前先为 Fiery proServer 安装网络连接器，并确认连接器到位的情况下网络功能完好，则可以尽量减少设备停机时间和对网络的影响。

安装机架

用于放置 Fiery proServer 的机架与 Fiery proServer 一同提供。

拆封装有有机架的大型包装盒。按照附件包里的组装指南完成下列任务：

- 组装机架。
- 将 Fiery proServer 安装到机架上。
- 将显示器安装到 Fiery proServer 顶部。
- 将键盘放入机架桌面下方的键盘托上。
- 将鼠标放在桌面。

连接 Fiery proServer

拆封 Fiery proServer 包装后，将 Fiery proServer 连接至网络。

有关将 Fiery proServer 电缆和组件连接至公司网络和启动 Fiery proServer 的信息，请参阅配件盒中的 Fiery proServer 《快速入门指南》。

在 Fiery proServer 上设置语言

您可以更改系统语言。

首次启动 Fiery proServer 时，您可以在登录后设置语言。您也可以稍后更改语言。

注释：语言更改最多需要 15 分钟来完成。在更改语言的过程中不能中止该操作。

语言更改适用于操作系统和键盘、Fiery Server Control 和 Fiery XF server。

- 1 在 Windows 任务栏上，启动 **Fiery System Tools**。
- 2 从**语言设置**下拉菜单中选择相应语言。
- 3 或者在 **Fiery System Tools** 窗口中单击**更改系统语言**，然后从**语言设置**下拉菜单中选择一种语言。
如果更改语言，则您必须重新启动系统。
- 4 单击**重新启动**。

此外，Fiery XF software 拥有自己的语言设定，该设定覆盖了 Fiery proServer 的语言设定。有关详细信息，请参阅《快速入门指南》。

激活 Fiery XF software 许可证

首次连接到 Fiery XF software 时，您必须激活许可证。

确保您拥有许可证激活码 (LAC)，该代码已随 Fiery proServer 提供。需要 LAC 才能激活该软件。存储 LAC，以便在停用时供将来参考之用。在激活之后或激活过程中，选择并复制 LAC，然后将其粘贴到文本文档中，再将其存储在网络目录上或 U 盘中。

Fiery XF software 与 Command WorkStation 已预安装于 Fiery proServer 上。所提供的说明各不相同，具体取决于 Fiery proServer 是否连接至 Internet。

- 1 启动 Fiery proServer。
- 2 在 **Fiery proServer 配置**窗口中，单击**激活软件**。
- 3 如果您拥有 LAC，请选择**激活**，然后按照屏幕上的说明操作。
- 4 如果您从受加密狗保护的旧版 Fiery 服务器升级，请单击**迁移**，然后按照屏幕上的说明操作。
LAC 将在迁移工作流程中通过应用程序下载。

您随时可以在 **Server Manager > 服务器 > 许可证/合同**中检查许可证的状态或管理许可证。

要在首次安装之后打开许可证激活浏览器，请从 Windows 任务栏打开 Fiery Server Control 并选择**管理许可证**。

设置 Fiery XF server

Fiery proServer 已安装 Fiery XF software 和 Command WorkStation。

激活 Fiery XF software 许可证并重新启动 Fiery proServer 后，Windows 任务栏状态区域的 **Fiery Server Control** 图标将由红色变为绿色。这表示 Fiery XF server 正在运行。

只要接通 Fiery proServer，Fiery XF software 即会自动启动。

确保在设置 Fiery XF server 之前，您的软件为最新。有关设置 Fiery XF server 的详细信息，请参阅《快速入门指南》。

更新 Fiery XF server 的软件

检查是否存在更新，确保软件处于最新状态。

要更新软件，必须将 Fiery proServer 连接至 Internet。务必确保您的计算机上安装的是最新版本的软件。存在免费更新时，Fiery XF server 窗口底部将会显示通知。该通知将会持续显示，直到您完成系统更新。

- 1 退出 Fiery XF server 和 Command WorkStation。
- 2 单击任务栏上的 **Fiery Server Control** 图标，然后单击 **Fiery Online Updater**。此时将会显示 **Updater** 对话框。
- 3 单击**下一步**。
将打开含有当前可用软件更新列表的对话框。该窗口将指示可用的更新文件，同时提供有关文件大小和版本号的信息。
- 4 选择您要安装的更新所对应的复选框，然后单击**下一步**。
- 5 按照屏幕上的说明下载更新文件，然后完成安装。
- 6 重启计算机（如果提示重启计算机）。
有关详细信息，请参阅 《Fiery Command WorkStation 帮助》。

使用 Fiery Software Manager 进行应用程序更新

Fiery Software Manager 自动安装于 Fiery XF 软件中，用于管理 Command WorkStation 或 Fiery Color Profiler Suite 的任何可用更新。

安装后，Fiery Software Manager 图标默认显示在 Windows 桌面上：

- 在计算机系统托盘中
- 在**开始 > Fiery > Fiery Software Manager** 中

Fiery Software Manager 显示已安装的 Fiery 工作流程应用程序版本以及可下载的可用用户软件列表。您可以为用户软件检查更新并指定多个预置以管理更新。

- 1 双击 **Fiery Software Manager** 图标。
- 2 单击 **Fiery Software Manager** 窗口左下角的预置图标。
- 3 选择以下一项：
 - **在登录时启动**（默认设定）：Fiery Software Manager 自动检查是否有更新，如有任何更新可用，会向您发出通知。
 - **显示其他功能**：
 - 下载服务器语言包以支持更多语言。
 - 若要安装 Fiery API，请下载 Fiery Integration Package。
 - **帮助 EFI 改进其软件**：允许 EFI 从 Fiery 应用程序匿名收集使用数据。
- 4 要下载任何软件更新，请单击软件名称旁边的**下载**并按照屏幕说明操作。

执行安装

要完成 Fiery proServer 安装，请执行以下操作：

- 将 Fiery proServer 系统的备份保存至 U 盘、网络共享或者外部硬盘。系统备份可以让您在出现问题时将系统恢复至早期状态。备份过程最多需要一小时，具体取决于使用的备份介质和作业数据量。建议您定期保存备份。有关详细信息，请参阅《用户指南》。
- 根据《快速入门指南》中的说明，配置打印机的连接。



設置ガイド

Fiery proServer バージョン 7.0

本書では、Fiery proServer の設置方法について説明します。

本書は、認定技術者に依頼せずに Fiery proServer を設置するお客様を対象としています。

本書では、次のトピックについて説明しています。

- 設置場所の条件を確認する
- スタンドを装着する
- Fiery proServer を接続する
- Fiery XF software のライセンスを取得する
- Fiery XF software を設定する
- 設置を完了する

設置場所の条件を確認する

Fiery proServer を設置する前に、設置場所の条件を確認します。

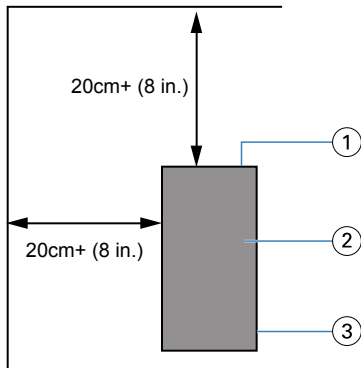
プリンターの準備状況

- プリンターが Fiery proServer で使用できるように設定されているか。正しい設定については、プリンターに付属する取扱説明書を参照してください。
- プリンターの周囲に、Fiery proServer 用の十分な空間があるか。
- プリンターの修理や調整が必要か。

Fiery proServer を設置する前に、プリンターのカラーテストページを印刷します。テストページの品質から、プリンターの調整が必要と判断された場合は、プリンターに必要な修理や調整を行ってください。

- Fiery proServer とオプションのスタンド（存在する場合）用に、十分な空間があることを確認してください。

Fiery proServer の背面と側面に、ケーブル用の十分な空間が必要です。



1	背面パネル
2	Fiery proServer
3	側面パネル

ネットワーク

- 設置時にネットワークが使用可能なことを確認します。
- Fiery proServer を接続する前に、IT 管理者にネットワークが機能していることを確認します。

設置場所の準備が整ったら、約 3 時間で Fiery proServer を設置できます。ネットワーク接続のため、設置時には IT 管理者が立ち会うようにしてください。

Fiery proServer を設置する前に、IT 管理者が Fiery proServer のネットワークコネクタを設置し、ネットワーク機能を確認しておく、装置のダウンタイムやネットワークへの影響を最小限に抑えることができます。

スタンドを装着する

Fiery proServer には、Fiery proServer を支えるためのスタンドが用意されています。

スタンドが入った大きな箱を開梱します。アクセサリキットに付属の組み立て手順に従って、次の作業を行います。

- スタンドを組み立てます。
- スタンドに Fiery proServer を装着します。
- Fiery proServer の上部にモニターを取り付けます。
- スタンドの天板の下側にあるキーボードトレイに、キーボードを置きます。
- 天板にマウスを置きます。

Fiery proServer を接続する

Fiery proServer パッケージを開梱したら、Fiery proServer をネットワークに接続します。

会社のネットワークに Fiery proServer のケーブルとコンポーネントを接続し、Fiery proServer を起動する方法について詳しくは、アクセサリボックスに含まれている Fiery proServer の『クイックスタートガイド』を参照してください。

Fiery proServer の言語を設定する

システムの言語を変更できます。

初めて Fiery proServer を起動すると、ログイン後に言語を設定できます。言語は後で変更することもできます。

メモ：言語の変更には、完了までに最大 15 分かかります。言語の変更の進行中に中断することはできません。

言語の変更は、オペレーティングシステムとキーボード、Fiery Server Control、Fiery XF server に適用されます。

- 1 Windows タスクバーで、Fiery System Tools を起動します。
- 2 言語設定ドロップダウンメニューから言語を選択します。
- 3 または、Fiery System Tools ウィンドウのシステム言語の変更をクリックし、言語設定ドロップダウンメニューから言語を選択します。
言語を変更した場合は、システムを再起動する必要があります。
- 4 再起動をクリックします。

Fiery XF software には独自の言語設定もあり、これは Fiery proServer に対して行われた言語設定よりも優先されます。詳しくは、『クイックスタートガイド』を参照してください。

Fiery XF software ライセンスをアクティベートする

Fiery XF software に初めて接続するときに、ライセンスをアクティベートする必要があります。

Fiery proServer に付属する LAC (ライセンスアクティベーションコード) があることを確認してください。LAC は、ソフトウェアをアクティベートするために必要です。アクティベート解除する場合に備えて、後で参照できるように LAC を保管してください。アクティベート後またはアクティベート中に LAC を選択してコピーし、テキスト文書に貼り付けた後、その文書をネットワークディレクトリまたは USB ドライブ上に保存します。

Fiery XF software は、Fiery proServer 上の Command WorkStation にプレインストールされています。Fiery proServer がインターネットに接続されているかどうかに応じて、手順が異なります。

- 1 Fiery proServer を起動します。
- 2 Fiery proServer 設定ウィンドウで、ソフトウェアのアクティベーションをクリックします。
- 3 LAC がある場合は、アクティベートを選択し、画面の指示に従います。
- 4 従来の dongle で保護された Fiery サーバーからアップグレードする場合は、移行をクリックし、画面の指示に従います。
LAC は、移行のワークフロー中にアプリケーション内からダウンロードされます。

ライセンスの状態確認やライセンスの管理は、Server Manager > サーバー > ライセンス/契約でいつでも行うことができます。

初期設定後にライセンスアクティベーションブラウザーを開くには、Windows タスクバーから Fiery サーバーコントロールを開き、ライセンスの管理を選択します。

Fiery XF server を設定する

Fiery proServer は、Fiery XF software と Command WorkStation がインストールされた状態で出荷されています。

Fiery XF software のライセンスをアクティベートし、Fiery proServer を再起動すると、Windows タスクバーのステータス領域にある Fiery サーバーコントロールアイコンが赤から緑に変わります。これは、Fiery XF server が実行中であることを示します。

Fiery XF software は、Fiery proServer の電源を入れると自動的に起動します。

Fiery XF server を設定する前に、使用しているソフトウェアが最新の状態であることを確認します。Fiery XF server の設定について詳しくは、『クイックスタートガイド』を参照してください。

Fiery XF server のソフトウェアをアップデートする

ソフトウェアのアップデートを確認し、使用しているソフトウェアが最新の状態であることを確認します。

ソフトウェアをアップデートするには、Fiery proServer をインターネットに接続する必要があります。コンピューターに最新バージョンのソフトウェアがインストールされていることを必ず確認してください。利用可能な無料のアップデートがある場合は、Fiery XF server ウィンドウの下部に通知が表示されます。この通知は、システムのアップデートが完了するまで表示されたままになります。

- 1 Fiery XF server と Command WorkStation を終了します。
- 2 タスクバーの Fiery サーバーコントロールアイコンをクリックし、Fiery オンラインアップデーターをクリックします。
Updater ダイアログボックスが表示されます。
- 3 次へをクリックします。
現在入手可能なソフトウェアアップデートの一覧を示すダイアログボックスが表示されます。ここでは、利用可能なアップデートファイルが示され、ファイルサイズとバージョン番号に関する情報も表示されます。
- 4 インストールするアップデートのチェックボックスをオンにし、次へをクリックします。
- 5 画面上の指示に従って、更新されたファイルをダウンロードし、インストールを完了します。
- 6 要求された場合は、コンピューターを再起動します。
詳しくは、『Fiery Command WorkStation のヘルプ』を参照してください。

アプリケーションのアップデートに Fiery Software Manager を使用する

Fiery Software Manager は、Fiery XF ソフトウェアと共に自動的にインストールされ、Command WorkStation または Fiery Color Profiler Suite の利用可能なアップデートを管理します。

インストールされると、Fiery Software Manager アイコンがデフォルトで Windows デスクトップの次の場所に表示されます。

- コンピューターのシステムトレイ
- スタート > Fiery > Fiery Software Manager

Fiery Software Manager には、インストールされている Fiery ワークフローアプリケーションのバージョンと、ダウンロード可能なユーザーソフトウェアの一覧が表示されます。ユーザーソフトウェアのアップデートを確認したり、アップデートを管理するためのさまざまな環境設定を指定したりできます。

- 1 Fiery Software Manager アイコンをダブルクリックします。
- 2 Fiery Software Manager ウィンドウの左下にある環境設定アイコンをクリックします。
- 3 次のいずれかを選択します。
 - ログイン時に起動（デフォルト設定）：Fiery Software Manager は、利用可能なアップデートを自動的にチェックして通知します。
 - 追加機能を表示する：
 - 追加言語サポートのサーバー言語パッケージをダウンロードします。
 - Fiery API をインストールするには、Fiery Integration Package をダウンロードします。
 - EFI のソフトウェア改善に協力する：EFI が Fiery アプリケーションから匿名の使用データを収集することを許可します。
- 4 ソフトウェアのアップデートをダウンロードするには、ソフトウェアの名前の隣にあるダウンロードをクリックし、画面の指示に従います。

設置を完了する

Fiery proServer の設置を完了するには、次の操作を行います。

- Fiery proServer システムのバックアップを USB ドライブ、ネットワーク共有または外部 HDD に保存します。システムのバックアップがあると、問題が発生した場合にシステムを以前の状態に復元できます。使用するバックアップメディアやジョブデータの量によっては、バックアップ手順の実行に最大で 1 時間かかる場合があります。バックアップは定期的に保存することをお勧めします。詳しくは、『ユーザーガイド』を参照してください。
- 『クイックスタートガイド』の説明に従って、プリンターへの接続を設定します。

מדריך התקנה

Fiery proServer, גרסה 7.0

המסמך הזה מתאר כיצד להתקין את Fiery proServer. מיועד ללקוחות המתקינים את Fiery proServer ללא סיוע של טכנאי מוסמך. מסמך זה מכסה את הנושאים הבאים:

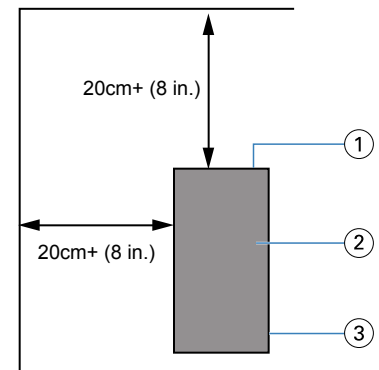
- בדיקת תנאי האתר
- התקנת הריהוט
- חיבור Fiery proServer
- רישוי Fiery XF software
- הגדרת Fiery XF software
- השלמת ההתקנה

בדיקת תנאי האתר

לפני התקנת Fiery proServer, בדוק את תנאי האתר.

מוכנות המדפסת

- האם תצורת המדפסת מוגדרת לשימוש עם Fiery proServer? לקבלת ההגדרות הנכונות, עיין בתיעוד שמלווה את המדפסת.
- האם יש מקום מספיק ליד המדפסת עבור Fiery proServer?
- האם המדפסת צריכה שירות או כיוון?
- לפני התקנת Fiery proServer, הדפס את דף בדיקת צבע המדפסת. אם איכות דף הבדיקה מראה שיש לכוונן את המדפסת, השלם את השירות הדרוש למדפסת.
- ודא שיש מספיק מקום ל- Fiery proServer ולריהוט האופציונלי (אם קיים). צריך להיות מספיק מקום לכבלים בגב ובצדדים של Fiery proServer.



1	לוח אחורי
2	Fiery proServer
3	לוח צד

רשת

- ודא שהרשת זמינה בעת ההתקנה.
 - לפני החיבור של Fiery proServer, ודא עם מנהל המחשוב שהרשת פועלת.
- לאחר שהאתר מוכן, ההתקנה של Fiery proServer תימשך כשלוש שעות. ודא שמנהל המחשוב יהיה זמין במהלך ההתקנה לשם קישוריות לרשת. ניתן לצמצם את זמן ההשבתה וההשפעה על הרשת אם מנהל המחשוב יתקין מחבר רשת עבור Fiery proServer ויאשר שהרשת פועלת עם המחבר לפני ההתקנה של Fiery proServer.

התקנת הריהוט

- יחד עם Fiery proServer מסופק ריהוט להחזקת Fiery proServer.
- פרק את הקופסה הגדולה המכילה את הריהוט. באמצעות הוראות ההרכבה הכלולות בערכת האביזרים, בצע את המשימות הבאות:
- הרכב את הריהוט.
 - התקן את Fiery proServer בתוך הריהוט.
 - חבר את המסך לחלק העליון של Fiery proServer.
 - הנח את המקלדת במגש המקלדת בחלק התחתון של השולחן הריהוט.
 - הנח את העכבר על השולחן.

חיבור Fiery proServer

- לאחר פריקת האריזה של Fiery proServer, חבר את Fiery proServer לרשת.
- למידע על חיבור הכבלים והרכיבים של Fiery proServer לרשת החברה והפעלת Fiery proServer, עיין במדריך ההפעלה המהירה של Fiery proServer, הכלול בקופסת האביזרים.

הגדרת השפה ב-Fieri proServer

ניתן לשנות את שפת המערכת.

אודות משימה זו

הפעלה הראשונה של Fieri proServer, לאחר ההתחברות, ניתן להגדיר את השפה. תוכל גם לשנות את השפה במועד מאוחר יותר.

👉 **שים לב** שינוי השפה אורך עד 15 דקות. במהלך ביצוע שינוי שפה לא ניתן לבטל אותו.

שינוי השפה מוחל על מערכת ההפעלה ועל המקלדת, על Fieri Server Control ועל Fieri XF server.

1. בשורת המשימות של Windows, הפעל את Fieri System Tools.
2. בחר בשפה מתוך התפריט הנפתח הגדרת שפה.
3. לחלופין, לחץ על שנה שפת מערכת בחלון Fieri System Tools ובחר שפה מתוך התפריט הנפתח הגדרת שפה. אם תשנה את השפה, עליך להפעיל מחדש את המערכת.
4. לחץ על הפעל מחדש.

איך להמשיך

ל-Fieri XF software יש גם הגדרת שפה משלו שעוקפת את הגדרת השפה שנעשתה ל-Fieri proServer. למידע נוסף, עיין במדריך להפעלה מהירה.

הפעלת הרישיון של Fieri XF software

בעת ההתחברות הראשונה אל Fieri XF software עליך להפעיל את הרישיון.

לפני שתתחילו

ודא שיש לך את קוד הפעלת הרישיון (LAC) שנשלח יחד עם Fieri proServer. הקוד LAC נחוץ כדי להפעיל את התוכנה. שמור את הקוד LAC לעיון בעתיד למקרה של השבתת התוכנה. בחר והעתק את הקוד לאחר ההפעלה או במהלכה והדבק אותו במסמך טקסט. שמור את המסמך בתיקייה ברשת או בכונן הבזק USB.

אודות משימה זו

Fieri XF software מותקן מראש עם Command WorkStation ב-Fieri proServer. תינתנה הנחיות שונות אם Fieri proServer מחובר לאינטרנט או לא.

1. הפעל את Fieri proServer.
2. בחלון תצורת Fieri proServer, לחץ על הפעל תוכנה.
3. אם יש לך LAC בחר באפשרות הפעל ובצע את ההנחיות המופיעות על המסך.
4. אם אתה משדרג משרת Fieri מדור קודם המוגן על ידי dongle לחץ על הגירה ופעל לפי ההנחיות במסך. קוד LAC מורד דרך היישום במהלך תהליך ההגירה.

תרצאות

ניתן תמיד לבדוק את מצב הרישיונות ולנהל את הרישיונות דרך Server Manager < שרת < רשיון/חווה.

איך להמשיך

כדי לפתוח את דפדפן הפעלת הרישיון לאחר ההתקנה הראשונה, פתח את Fieri Server Control בשורת המשימות של Windows ובחר נהל רישיונות.

הגדרת Fiery XF server

Fiery proServer מגיע עם Fiery XF software ועם Command WorkStation מותקנים כבר. לאחר הפעלת הרישיון של Fiery XF software ואתחול Fiery proServer, הסמל Fiery Server Control באזור הסטטוס בשורת המשימות של Windows משתנה מאדום לירוק. הדבר מצייץ ש- Fiery XF server פועל. Fiery XF software מתחיל באופן אוטומטי בכל פעם שמפעילים את Fiery proServer. ודא שהתכנה מעודכנת לפני הגדרת Fiery XF server. למידע נוסף על הגדרת Fiery XF server, עיין במדריך להפעלה מהירה.

עדכון תכנת Fiery XF server

בדוק האם קיימים עדכוני תכנה כדי לוודא שהתכנה שלך מעודכנת.

לפני שתתחילו

כדי לעדכן את התוכנה, Fiery proServer חייב להיות מחובר לאינטרנט. חיוני לוודא שמותקנת במחשב הגירסה האחרונה של התוכנה. תופיע הודעה בתחתית החלון של Fiery XF server כאשר קיים עדכון בחינם. ההודעה תישאר עד לעדכון המערכת.

1. צא מאת Fiery XF server ומאת Command WorkStation.
2. לחץ על הסמל Fiery Server Control בשורת המשימות ולחץ על כלי העדכון של Fiery. תופיע תיבת הודעה-שיח כלי העדכון.
3. לחץ על הבא. תופיע תיבת דו-שיח עם רשימת עדכוני התוכנה הזמינים כעת. היא מציגת אילו קבצי עדכון זמינים וכן מידע על גודל הקובץ ומספר הגירסה.
4. בחר בתיבות הסימון של העדכונים שברצונך להתקין ולחץ על הבא.
5. בצע את ההוראות המופיעות על המסך כדי להוריד את הקבצים המעודכנים ולהשלים את ההתקנה.
6. הפעל מחדש את המחשב אם תתבקש לעשות זאת. למידע נוסף, ראה עזרה של Fiery Command WorkStation.

השימוש ב-Fiery Software Manager לעדכוני יישומים

אודות משימה זו

Fiery Software Manager מותקן אוטומטית עם תכנת Fiery XF ומנהל את כל העדכונים הזמינים של Command WorkStation או של Fiery Color Profiler Suite.

לאחר ההתקנה, הסמל Fiery Software Manager מוצג כברירת מחדל בשולחן העבודה של Windows:

- במגש המערכת של המחשב
 - ב- Fiery Software Manager < Fiery < Start
- Fiery Software Manager מציג את הגירסאות של יישומי זרימת העבודה של Fiery המותקנים ורשימת תכנות משתמש זמינות להורדה. ניתן לחפש עדכונים לתכנת המשתמש ולצייץ מספר העדפות לניהול עדכונים.

1. לחץ לחיצה כפולה על הסמל Fiery Software Manager.
2. לחץ על סמל ההעדפות בפניה הימנית התחתונה של החלון Fiery Software Manager.

3. בחר אחד מהבאים:

- הפעל בעת ההתחברות (הגדרת ברירת המחדל): Fiery Software Manager בודק באופן אוטומטי עדכונים ומודיע אם קיימים עדכונים זמינים.

- הצג תכונות נוספות:

- הורד חבילות שפה לשרת לתמיכה בשפות נוספות.

- כדי להתקין את Fiery API, יש להוריד את Fiery Integration Package.

- עזור ל-EFI לשפר את התוכנה: מאפשר ל-EFI לאסוף נתוני שימוש אנונימיים מיישומי Fiery.

4. כדי להוריד עדכונים תכנה, לחץ על הורד ליד שם התכנה ופעל לפי ההנחיות המופיעות על המסך.

השלמת ההתקנה

להשלמת התקנת Fiery proServer יש לבצע את הפעולות הבאות:

- שמור גיבוי של המערכת Fiery proServer בכונן USB, בשיתוף ברשת או בדיסק קשיח חיצוני. גיבוי המערכת יאפשר לך לשחזר את המערכת למצב מוקדם יותר במקרה של בעיה. תהליך הגיבוי עשוי להימשך עד שעה, לפי מדיום הגיבוי שבו נעשה שימוש ולפי נפח נתוני המשימות. מומלץ לשמור גיבויים במרווחי זמן קבועים. למידע נוסף, עיין במדריך למשתמש.
- הגדר את תצורת החיבור למדפסת כמתואר במדריך ההפעלה המהירה.

